

**Gewässer-
Umwelt-
Schutz
GmbH**



CUW Ölprotektor CUW Oil protector

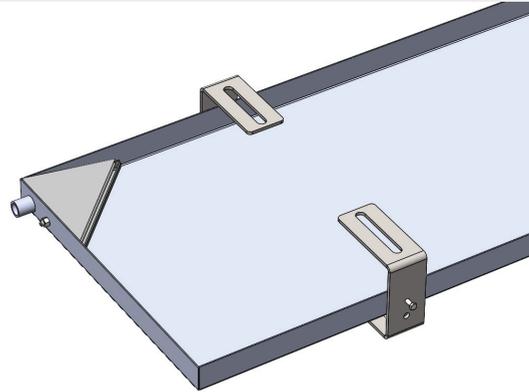
Montageanleitung
Assembly instructions

Vorwort

Vor der Inbetriebnahme/Verwendung des CUW Ölprotektors ist diese Originalmontageanleitung sorgfältig zu lesen! Diese Originalmontageanleitung ist Bestandteil des CUW Ölprotektors und muss immer in unmittelbarer Nähe des Aufstellungsortes aufbewahrt werden.

Prologue

Always study this assembly instruction manual before installation and initial operation. This assembly instruction manual is part of the CUW Oil protector and should be stored close to the device.



Inhalt

- 3 Produktübersicht
- 4 Sicherheitshinweise
- 5 Recycling
- 5 Beschreibung
- 6 Lieferumfang CUW Ölprotektor
- 7 Montageanleitung CUW Ölprotektor in Verbindung mit Wandkonsolen
- 10 Montageanleitung CUW Ölprotektor in Verbindung mit Bodenkonsolen
- 14 Wartung, Warnhinweis und Reinigung

Content

- 15 Product overview
- 16 Safety instructions
- 17 Recycling
- 17 Description
- 18 Scope of delivery CUW Oil protector
- 19 Assembly instructions CUW Oil protector with wall bracket
- 22 Assembly instructions CUW Oil protector with floor bracket
- 26 Maintenance, warning notes and cleaning

Produktübersicht

Standardgrößen	L x B x H (mm)	Ölmenge (Ltr.)
CUW-1-S	320 x 900 x 35	1,19
CUW-2	400 x 950 x 35	1,52
CUW-3	500 x 1.150 x 35	2,30
CUW-4	850 x 1.140 x 35	3,87
CUW-5	930 x 1.140 x 35	4,24
CUW-6	780 x 1.500 x 35	4,68
CUW-7	1.200 x 1.500 x 35	5,40
CUW-8	850 x 1.430 x 35	4,90
CUW-9	590 x 1.250 x 35	3,00
CUW-10	850 x 1.750 x 35	5,80
CUW-11	1.200 x 1.200 x 35	6,77
CUW-12	1.200 x 1.750 x 35	9,87

Lieferumfang:

Bei Standardgrößen sind 4 Edelstahlträger und 2 Feststellschrauben enthalten

DE

Sondergrößen:

CUW-S, je nach Anforderung

Optionales Zubehör:

- Laubschutzgitter
- Heizkit mit Heizmatten und HEI^THER 3.0 für den Wärmepumpenbetrieb
- Sockelpodeste zur Aufstellung der Kälteanlage im Ölprotektor

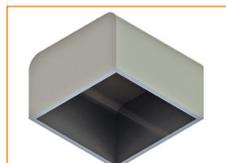
Werkstoff: Edelstahl 1.4301
Verarbeitung: Schweißungen nach DIN EN ISO 9606-1



Laubschutzgitter



HEI^THER 3.0



Sockelpodest

Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des CUW Ölprotektors die Betriebsanleitung aufmerksam durch. Sie enthält nützliche Tipps, Hinweise sowie Warnhinweise zur Gefahrenabwendung von Personen und

Sachgütern. Die Missachtung der Anleitung kann zu einer Gefährdung von Personen, der Umwelt und der Anlage und somit zum Verlust möglicher Ansprüche führen.

Hinweise:

- Bewahren Sie diese Anleitung in der Nähe der Protektoren auf.
- Die Aufstellung und Montage der CUW Ölprotektoren und Komponenten ist nur durch Fachpersonal durchzuführen.
- Aufstellung, Anschluss und Betrieb der CUW Ölprotektoren und Komponenten müssen innerhalb der Einsatz- und Betriebsbedingungen gemäß Anleitung erfolgen und den geltenden regionalen Vorschriften entsprechen.
- Die Kondensatwanne ist zu erden.
- Umbau oder Veränderung der von der GUS Gewässer-Umwelt-Schutz GmbH gelieferten Protektoren oder Komponenten sind nicht zulässig und können Fehlfunktionen verursachen.
- Die CUW Ölprotektoren und Komponenten dürfen nicht in Bereichen mit erhöhter Beschädigungsgefahr betrieben werden. Die Mindestfreiräume sind einzuhalten.
- Die Betriebssicherheit der Protektoren und Komponenten ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung und im komplett montierten Zustand gewährleistet. Sicherheitseinrichtungen dürfen nicht verändert oder überbrückt werden.
- Die Bedienung von CUW Ölprotektoren oder Komponenten mit augenfälligen Mängeln oder Beschädigungen ist zu unterlassen.
- Die Protektoren und Komponenten erfordern einen ausreichenden Sicherheitsabstand zu entzündlichen, explosiven, brennbaren, aggressiven und verschmutzten Bereichen oder Atmosphären. Montage, Reparaturen und Wartungen dürfen ausschließlich von autorisiertem Fachpersonal, Sichtkontrollen und Reinigungen können vom Betreiber durchgeführt werden.
- Bei der Montage, Reparatur, Wartung oder Reinigung der CUW Ölprotektoren sind durch geeignete Maßnahmen Vorkehrungen zu treffen, um von dem Protektor ausgehende Gefahren für Personen auszuschließen.

Recycling

Entsorgung der Verpackung

Alle Produkte werden für den Transport sorgfältig verpackt. Leisten Sie einen wertvollen Beitrag zur Abfallvermeidung und Erhaltung von Rohstoffen und entsorgen Sie das Verpackungsmaterial daher nur bei entsprechenden Sammelstellen.

Gewährleistung

Die Gewährleistungsbedingungen sind in den „Allgemeinen Geschäftsbedingungen“ (AGB) aufgeführt. Wenden Sie sich bitte erst an Ihren direkten Vertragspartner.



DE

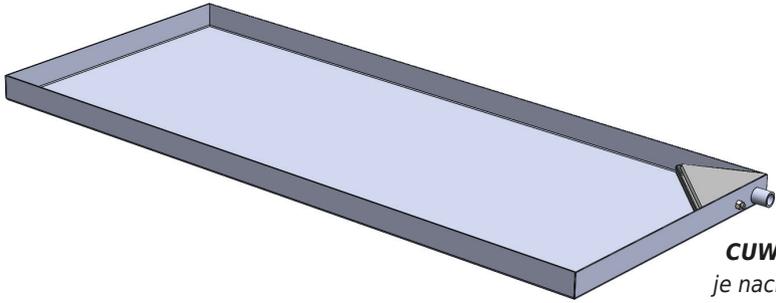
Beschreibung

Durch das Wasserhaushaltsgesetz und die Anlagenverordnung ist der Umgang mit wassergefährdenden Stoffen geregelt. Der aus reinem Edelstahl hergestellte CUW Ölprotector hilft, diese Vorgabe gemäß Gesetzeslage zu erfüllen.

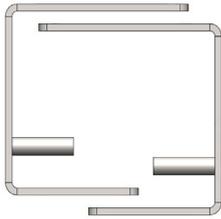
Er verhindert im Leckagefall, dass austretendes Öl der Wassergefährdungsklasse eins bis drei im Rahmen der rechtlichen Anforderungen die Umwelt verschmutzt.

Der CUW Ölprotector mit integriertem Ölabscheider führt die höchste in Deutschland gemessene Niederschlagsmenge ab, ohne, dass es zum Überlaufen der Wanne kommt. Die verfügbaren Standardgrößen gewährleisten eine kurzfristige Lieferung des Sicherheitssystems für alle gängigen Split- und VRF-Geräte.

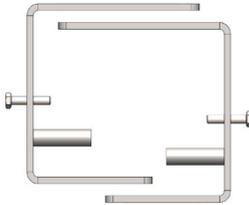
Lieferumfang CUW Ölprotector



CUW Ölprotector
je nach Anforderung



Edelstahlträger
je 2 Stück



**Edelstahlträger
mit Feststellschrauben**
je 2 Stück

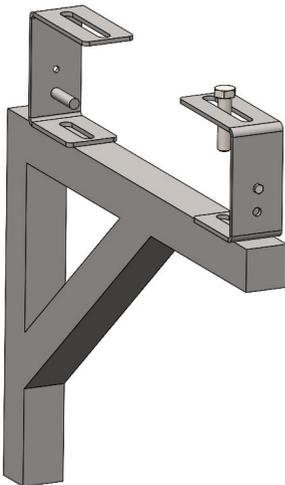
Hinweis:

Überprüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit.

Montageanleitung CUW Ölprotector in Verbindung mit Wandkonsolen

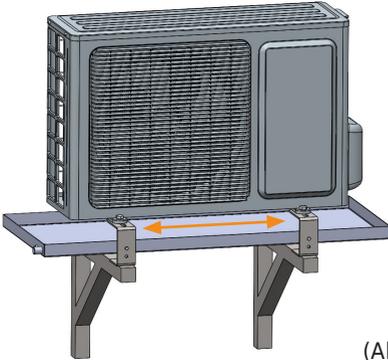
Hinweis:

- Wählen Sie das Befestigungsmaterial entsprechend der Wandbeschaffenheit aus.
- Montieren Sie die Wandkonsole nur an statisch zulässigen Gebäudeteilen.
- Stellen Sie sicher, dass sich im Bereich der Bohrung für die Dübel keine Versorgungsleitungen in der Wand befinden.
- Die Wandkonsole muss so befestigt werden, dass sie das Gewicht des Gerätes tragen kann.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Schwingungen auf das Mauerwerk übertragen, sehen Sie ggf. eine Schallentkopplung vor.

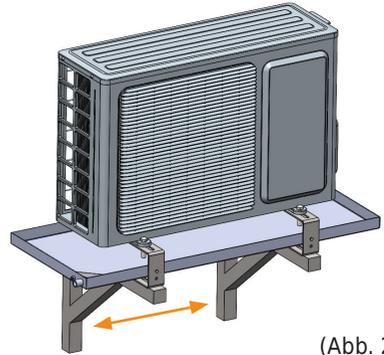


Montieren

Montieren Sie die Wandkonsole an einer tragfähigen Wand mit geeignetem Befestigungsmaterial. Achten Sie auf eine angemessene Bodenfreiheit (oberhalb der zu erwartenden Schneegrenze!) und auf den gerätetypabhängigen Abstand der linken und rechten Wandkonsole.



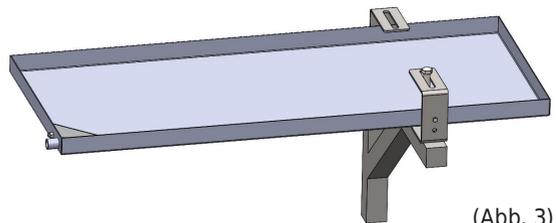
(Abb. 1)



(Abb. 2)

Achten Sie auf den gerätetypabhängigen Fußabstand (Abb. 1) für die rechte und linke Wandkonsole (Abb. 2).

Platzieren Sie zunächst die Halter für den CUW Ölprotektor wie im Bild (Abb. 1) dargestellt auf der Konsole. Achten Sie dabei darauf, dass die zwei Halter mit den Feststellschrauben nach vorne zeigen. Ziehen Sie die Schrauben zur Fixierung der Halter nur handfest an.



(Abb. 3)

Einschieben

Schieben Sie den Protektor von rechts nach links wie im Bild (Abb. 3) dargestellt zwischen die Halterungen. Anschließend ziehen Sie die Schrauben zur Fixierung der Halterungen fest an.

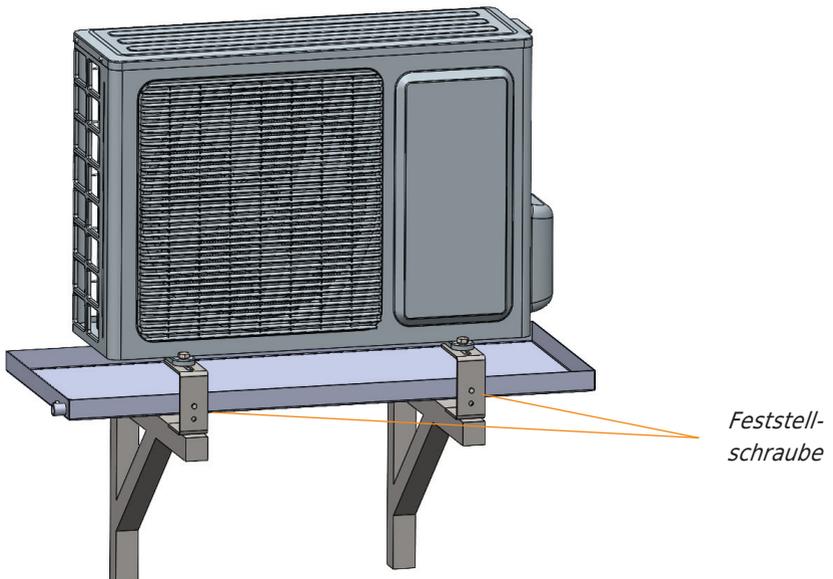
Aufstellen

Das Außengerät kann auf den Halterungen platziert und mit Schrauben fixiert werden. Positionieren Sie den Protektor so unterhalb des Außengerätes, dass das vollständige Gerät unterbaut ist und die Überstände gleichmäßig verteilt sind. Achten Sie dabei darauf, dass der Bereich des Ölabscheiders nicht überbaut sein darf.

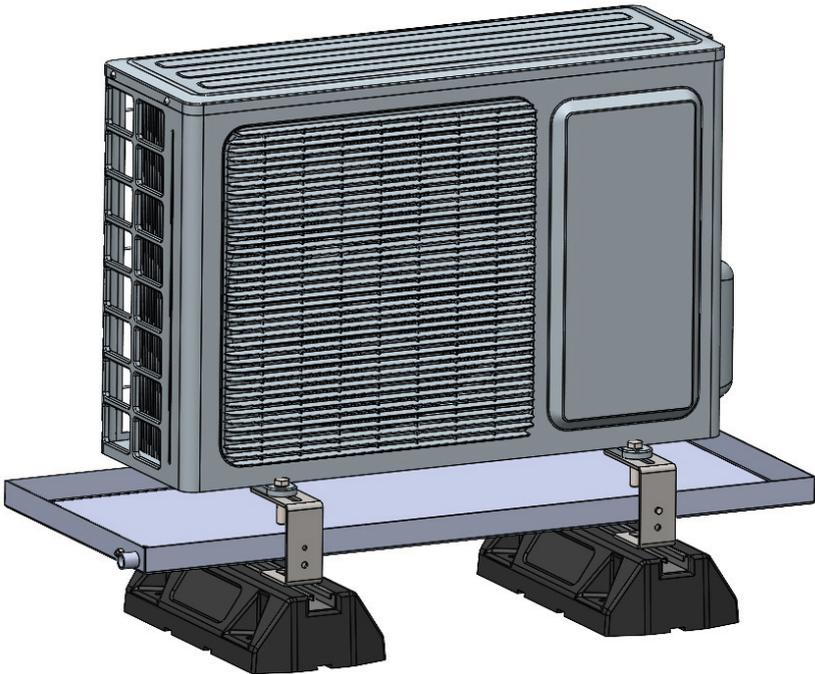
Im Anschluss können die Feststellschrauben in den vorderen Haltern handfest angezogen werden. Achten Sie dabei darauf, dass bei zu starkem Anziehen mit Werkzeug die Aufkantung des Protectors beschädigt werden kann.

Hinweis:

Achten Sie darauf, dass der Ölabscheider nicht durch das Gerät bedeckt wird und bei Niederschlag beregnet wird.



Montageanleitung CUW Ölprotektor in Verbindung mit Bodenkonsolen

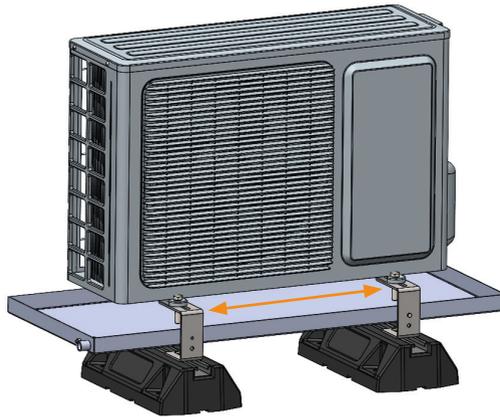


Hinweis:

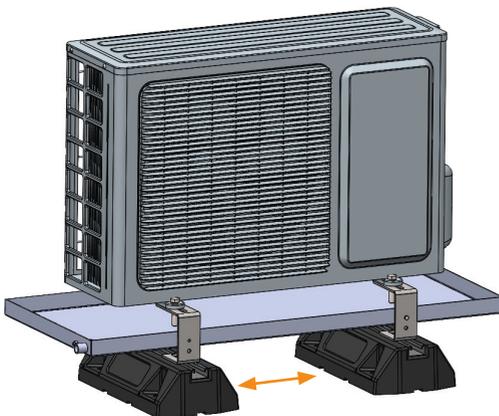
Achten Sie auf einen ebenen, tragfähigen Untergrund! Geeignete Untergründe sind zwei, auf den richtigen Abstand gesetzte, Fundamentstreifen (ca. 10 cm Breite) oder befestigte, stabile Gartenplatten (Pflastersteine). Für den Konsolen-Zwischenraum empfehlen wir eine Kiesschicht. Achten Sie unbedingt auf einen ausreichend hergestellten Kippschutz. Verankern Sie gegebenenfalls die Bodenkonsolen im Untergrund! Die Einführung der Kältemittelrohre und der elektrischen Leitungen kann nur von hinten, von rechts oder links erfolgen, nicht von unten!

Untergrund

Der Unterbau muss eben und waagrecht sein. Achten Sie auf den gerätetypabhängigen Fußabstand (Abb. 1) für die rechte und linke Bodenkonsole (Abb. 2).



(Abb. 1)



(Abb. 2)

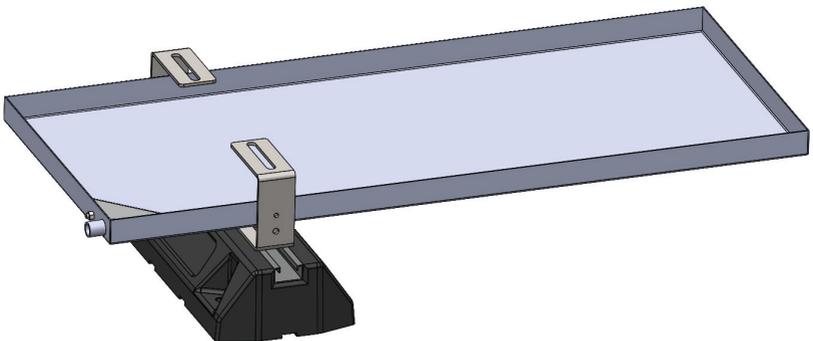
Platzieren Sie zunächst die Halter für den CUW Ölprotektor, wie im Bild (Abb. 3) dargestellt, auf den Aufstellfüßen. Achten Sie dabei darauf, dass die zwei Halter mit den Feststellschrauben jeweils nach vorne zeigen. Ziehen Sie die Schrauben zur Fixierung der Halter nur handfest an.



(Abb. 3)

Einschieben

Schieben Sie den Protektor von rechts nach links wie im Bild dargestellt zwischen die Halterungen. Anschließend ziehen Sie die Schrauben zur Fixierung der Halterungen fest an.



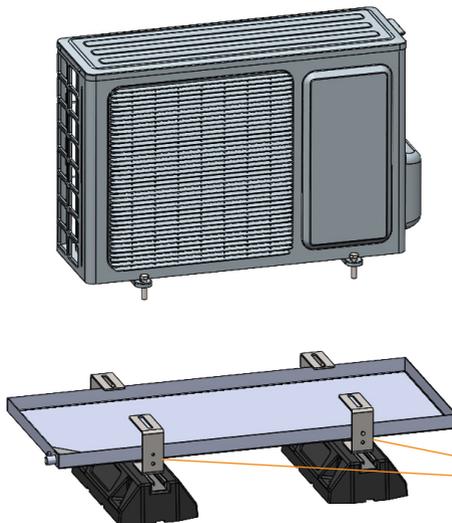
Aufstellen

Das Außengerät kann auf den Halterungen platziert und mit Schrauben fixiert werden. Positionieren Sie den Protektor so unterhalb des Außengerätes, dass das vollständige Gerät unterbaut ist und die Überstände gleichmäßig verteilt sind. Achten Sie dabei darauf, dass der Bereich des Ölabscheiders nicht überbaut sein darf.

Im Anschluss können die Feststellschrauben in den vorderen Haltern handfest angezogen werden. Achten Sie dabei darauf, dass bei zu starkem Anziehen mit Werkzeug die Aufkantung des Protectors beschädigt werden kann.

Hinweis:

Achten Sie darauf, dass der Ölabscheider nicht durch das Gerät bedeckt wird und bei Niederschlag beregnet wird.



Feststellschraube

Wartung, Warnhinweis und Reinigung

Wartung

Der CUW Ölprotektor sollte in regelmäßigen Abständen im Rahmen der Wartung des Kühlaggregats überprüft und gereinigt werden, da unter Umständen Laub und andere Verunreinigungen den Ölabscheider in seiner Funktion beeinträchtigen können.

Der Ölabscheider kann durch den Wasserablauf rückgespült werden.

Warnhinweis

Bitte vermeiden Sie, dass andere Metalle mit dem CUW Ölprotektor in Berührung kommen beziehungsweise informieren Sie sich über mögliche Bimetallkorrosion.

Reinigung

Bei Spuren von wassergefährdenden Stoffen im CUW Ölprotektor setzen Sie die Kälteanlage sofort außer Betrieb. Überprüfen Sie die Anlage auf Undichtigkeiten. Spuren wassergefährdender Stoffe sind fachgerecht zu entsorgen.

Bitte beachten Sie, dass verschiedene Reinigungsmittel Öl im Wasser auflösen. Wird ein solches Reinigungsmittel verwendet, muss der Protektor so lange mit Wasser gespült werden, bis sich kein Reinigungsmittel mehr im CUW Ölprotektor befindet.

Hinweis:

Sollten Sie noch Fragen bezüglich Montage, Aufstellung, Wartung usw. haben, stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung unter unserer

Servicerufnummer:

+49 5921 71347-0

Product overview

Standard size	L x B x H (mm)	Oil quantity (Ltr.)
CUW-1-S	320 x 900 x 35	1,19
CUW-2	400 x 950 x 35	1,52
CUW-3	500 x 1.150 x 35	2,30
CUW-4	850 x 1.140 x 35	3,87
CUW-5	930 x 1.140 x 35	4,24
CUW-6	780 x 1.500 x 35	4,68
CUW-7	1.200 x 1.500 x 35	5,40
CUW-8	850 x 1.430 x 35	4,90
CUW-9	590 x 1.250 x 35	3,00
CUW-10	850 x 1.750 x 35	5,80
CUW-11	1.200 x 1.200 x 35	6,77
CUW-12	1.200 x 1.750 x 35	9,87

Contents of delivery:

Standard sizes include 4 stainless steel carriers and 2 locking screws

EN

Special sizes:

CUW-S, according to your requirements

Accessory options:

- Leaf protection grating
- Heating kit with heating mats and heating thermostat **HEITHER 3.0** for operation of heat pump
- Platform for the refrigeration system to be set up in the Oil protector

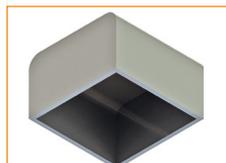
Material: stainless steel 1.4301
Process: welds according to DIN EN ISO 9606-1



*Leaf protection
grating*



HEITHER 3.0



Platform

Safety instructions

Always read the manual before initial operation. It contains vital and important tips and references to avert danger to people as well as equipment. Disregarding the opera-

ting manual can lead to endangerment of individuals, the environment and damage to the unit. We reject liability for neglectful operation.

Note:

- Keep this manual in close proximity to the unit.
- Setup and assembly of CUW Oil protectors and components need to be carried out by qualified professionals only.
- Setup, connection and operation of the CUW Oil protectors and components need to be operated for its intended purpose according to this instruction as well as in accordance with local rules and regulations.
- The condensation pan must be earthed.
- Modification or alteration of the protectors or components supplied by GUS Gewässer-Umwelt-Schutz GmbH is not permitted and may cause malfunctions.
- The CUW Oil protectors and components must not be operated in areas with increased risk of damage. The minimum clearances must be observed.
- The operational safety of the protectors and components is only guaranteed if they are used as intended and in a completely assembled state. Safety devices must not be modified or bypassed.
- Do not operate damaged or faulty CUW Oil protectors or components.
- Protectors and components require a sufficient safety distance to flammable, explosive, combustible, aggressive and polluted areas or atmospheres. Assembly, repairs and maintenance may only be carried out by authorized specialist personnel, visual inspections and cleaning may be carried out by the operator.
- When installing, repairing, maintaining or cleaning the CUW Oil protectors, precautions must be taken by means of suitable measures in order to exclude hazards to persons emanating from the protector.

Recycling

Disposal of the packaging

All products are carefully packaged for transport. Make a valuable contribution to waste avoidance and the conservation of raw materials, and therefore only dispose of the packaging material at appropriate collection points.

Warranty

The warranty conditions are listed in the „General Terms and Conditions“ (GTC). Please contact your direct contractual partner first.



EN

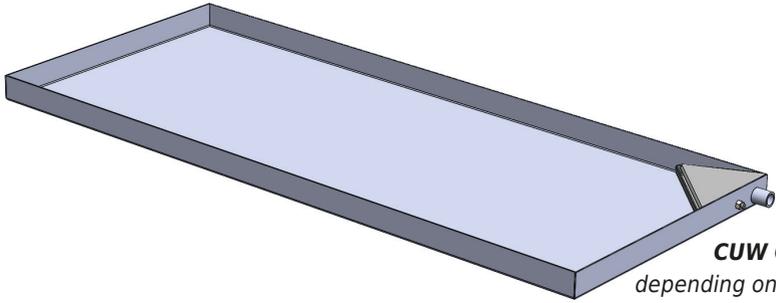
Description

The Water Resources Act and the Plant Ordinance regulate the handling of substances hazardous to water. The CUW Oil protector made of pure stainless steel helps to fulfil this legal requirement.

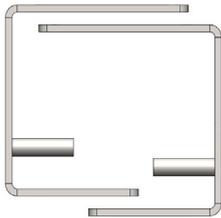
In the event of a leak, it prevents leaking oil of water hazard classes one to three from polluting the environment within the scope of legal requirements.

The CUW Oil protector with integrated oil separator drains the highest amount of precipitation measured in Germany without causing the tray to overflow. The standard sizes available ensure that the safety system can be supplied at short notice for all common split and VRF appliances.

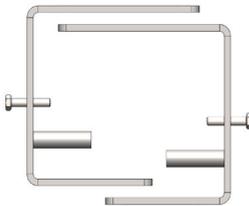
Scope of delivery CUW Oil protector



CUW Oil protector
depending on requirements



Stainless steel carriers
2 pieces each



**Stainless steel carriers
with locking screws**
2 pieces each

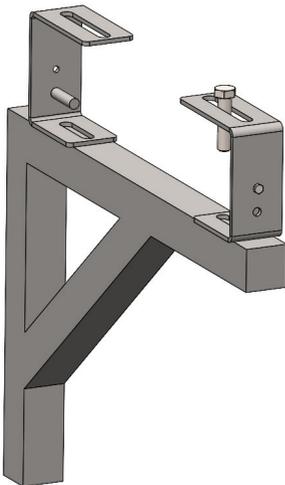
Note:

Check the delivery for completeness.

Assembly instructions CUW Oil protector in conjunction with wall brackets

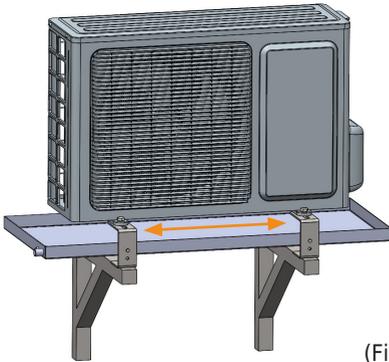
Note:

- Select the fastening material according to the condition of the wall.
- Only install the wall bracket on statically permissible building components.
- Make sure that there are no supply lines in the wall in the area of the drill hole for the dowels.
- The wall bracket must be fastened in such a way that it can bear the weight of the appliance.
- Ensure that no vibrations are transmitted to the masonry; if necessary, provide sound insulation.

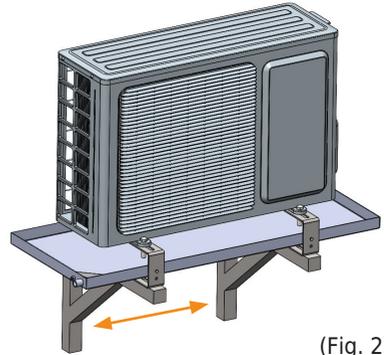


Mounting

Mount the wall bracket on a load-bearing wall using suitable fastening material. Ensure adequate ground clearance (above the expected snow line!) and the distance between the left and right wall bracket, depending on the device type.



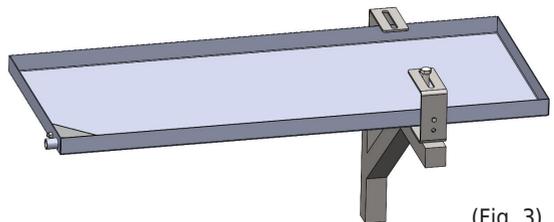
(Fig. 1)



(Fig. 2)

Pay attention to the equipment type-dependent foot spacing (Fig. 1) for the right and left wall consoles (Fig. 2).

First place the stainless steel carriers for the CUW Oil protector on the console as shown in the picture (Fig. 1). Make sure that the two stainless steel carriers with the locking screws point to the front. Only hand-tighten the screws to fix the stainless steel carriers.



(Fig. 3)

Slide in

Slide the protector from right to left between the stainless steel carriers as shown in the picture (Fig. 3). Then tighten the screws to fix the stainless steel carriers.

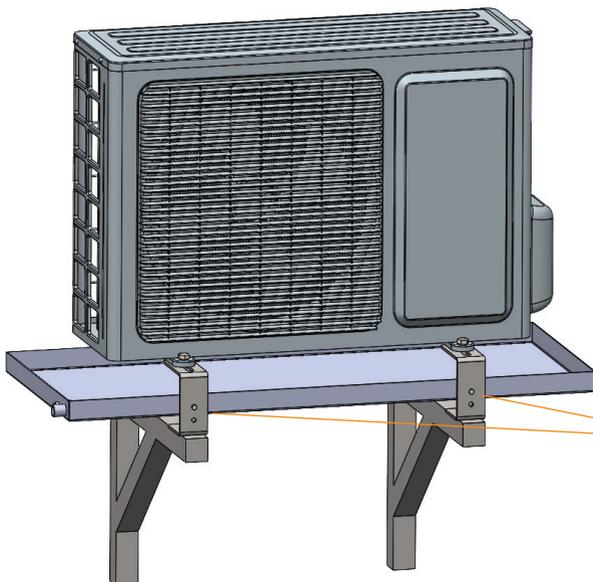
Placement

The outdoor unit can be placed on the brackets and secured with screws. Position the protector below the outdoor unit so that the entire unit is underneath, and the protrusions are evenly distributed. Make sure that the area of the oil separator is not overbuilt.

The locking screws in the front brackets can then be hand-tightened. Please note that overtightening with tools can damage the upstand of the protector.

Note:

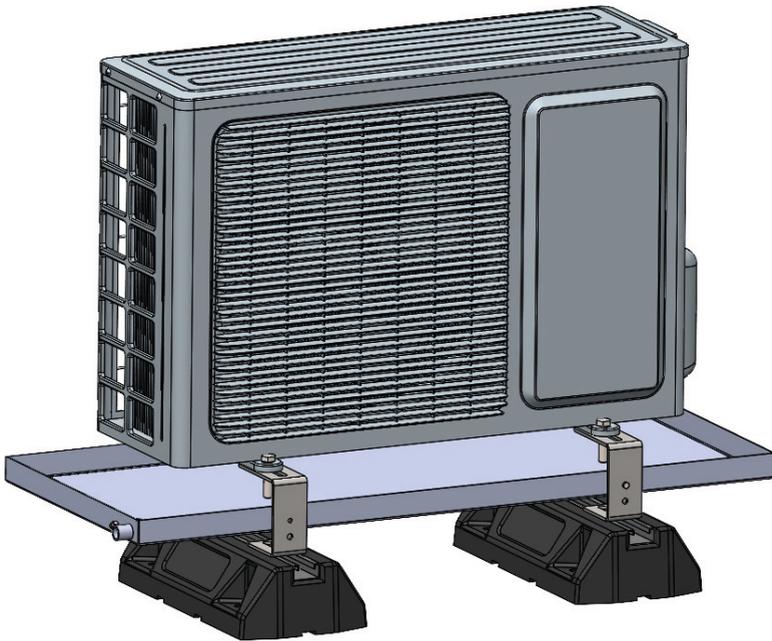
Make sure that the oil separator is not covered by the unit and sprinkled in case of precipitation.



*Locking
screw*

EN

Assembly instructions CUW Oil protector in conjunction with floor consoles



Note:

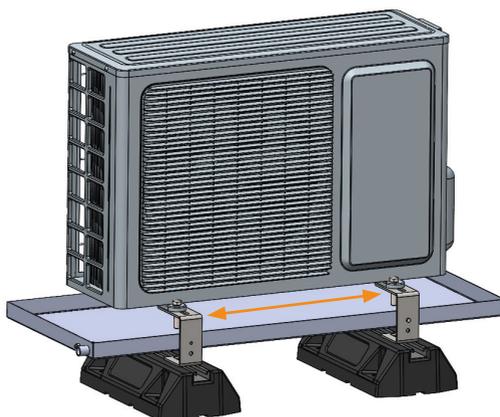
Make sure the surface is level and stable! Suitable substrates are two foundation strips (approx. 10 cm wide) set at the correct distance or fixed, stable garden slabs (paving stones). We recommend a layer of gravel for the space between the brackets. Make sure that there is sufficient protection against tipping. If necessary, anchor the floor brackets in the ground! The refrigerant pipes and electrical cables can only be inserted from the rear, right or left, not from below!

Underground

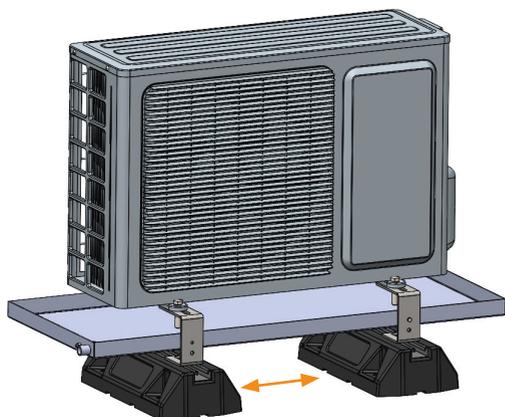
The substructure must be level and horizontal. Observe the foot spacing (Fig. 1) for the right and left floor console (Fig. 2), depending on the appliance type.

Note:

Make sure that the oil separator is not covered by the unit and sprinkled in case of precipitation.



(Fig. 1)



(Fig. 2)

EN

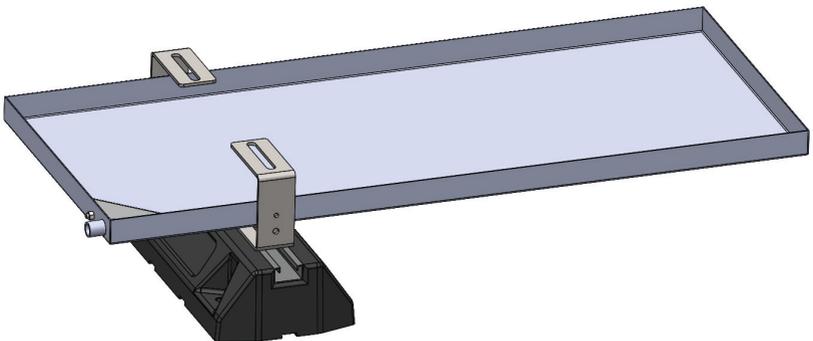
First place the stainless steel carriers for the CUW Oil protector on the stainless steel carriers as shown in the picture (Fig. 3). Make sure that the two stainless steel carriers with the locking screws point to the front. Only hand-tighten the screws to fix the stainless steel carriers.



(Fig. 3)

Slide in

Slide the protector from right to left between the stainless steel carriers as shown in the picture. Then tighten the screws to fix the stainless steel carriers.



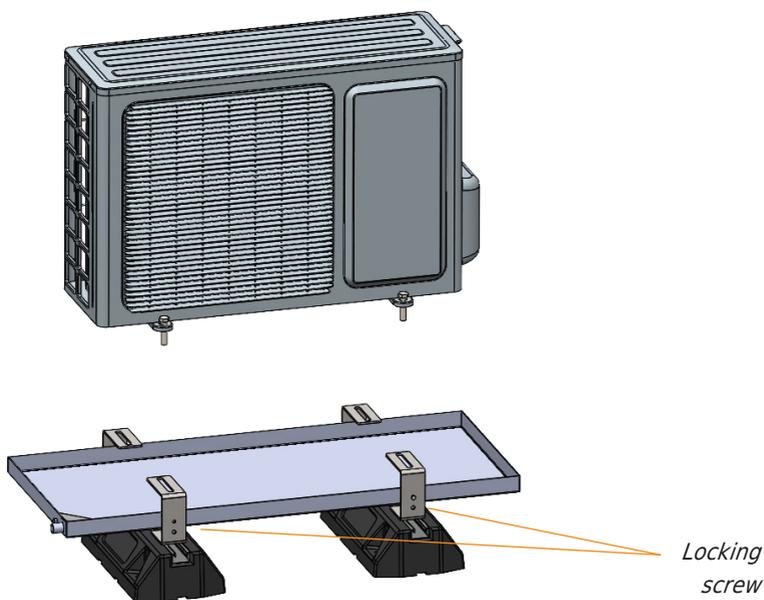
Placement

The outdoor unit can be placed on the brackets and secured with screws. Position the protector below the outdoor unit so that the entire unit is underneath, and the protrusions are evenly distributed. Make sure that the area of the oil separator is not overbuilt.

The locking screws in the front brackets can then be hand-tightened. Please note that overtightening with tools can damage the upstand of the protector.

Note:

Make sure that the oil separator is not covered by the unit and sprinkled in case of precipitation.



EN

Maintenance, warning notes and cleaning

Maintenance

The CUW Oil protector should be checked and cleaned at regular intervals as part of the maintenance of the cooling unit, as leaves and other impurities may impair the function of the oil separator.

The oil separator can be backwashed through the water drain.

Warning Notes

Please prevent other metals from coming into contact with the CUW Oil protector or inform yourself about possible bimetallic corrosion.

Cleaning

If there are traces of water-polluting substances in the CUW Oil protector, shut down the refrigeration system immediately. Check the system for leaks. Traces of substances hazardous to water must be disposed of properly.

Please note that various cleaning agents dissolve oil in water. If such a cleaning agent is used, the protector must be rinsed with water until there is no with water until there is no more cleaning agent in the CUW Oil protector.

Note:

If you have any questions regarding installation, assembly, maintenance, etc., please do not hesitate to contact us on our

Service number:
+49 5921 71347-0

GUS Gewässer-Umwelt-Schutz GmbH

Bentheimer Straße 300
48531 Nordhorn

+49 5921 71347-0

info@oelprotektor.de

oelprotektor.de



April 2024

We reserve the right to amend this document.
Any liability for errors and misprints of this document is excluded. Changes to these documents are not permitted.

Stand: April 2024

Änderung vorbehalten. Für Irrtümer und Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Veränderungen dieser Unterlagen sind nicht gestattet.